

CCM-1

Camera Control Monitor

MANUAL DE INSTRUÇÕES

fevereiro 2024 • 1.0 • Portuguese



Aviso legal

© 2023 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Todos os direitos reservados.

O sistema contém informações confidenciais da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; é fornecido ao abrigo de um acordo de licença que contém restrições de utilização e divulgação e está protegido por direitos de autor. É proibido realizar engenharia inversa do software.

Nenhuma parte desta publicação pode ser usada para distribuição, reprodução, transmissão, transcrição, armazenamento em um sistema de recuperação de dados ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

Se você estiver baixando dados de documentos de nossas páginas da Web para uso pessoal, certifique-se de verificar as versões atualizadas.

A ARRI não pode assumir qualquer responsabilidade pelos documentos baixados, pois os dados técnicos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Devido ao desenvolvimento contínuo do produto, as informações contidas neste documento podem ser alteradas sem aviso prévio. As informações e a propriedade intelectual aqui contidas devem permanecer confidenciais entre a ARRI e o cliente e são da propriedade exclusiva da ARRI. Se encontrar quaisquer problemas na documentação, comunique-os por escrito. A ARRI não garante que este documento esteja isento de erros.

AMIRA, ALEXA, ALEXA XT, ALEXA SXT, ALEXA LF, ALEXA Mini and ALEXA Mini LF são marcas comerciais ou marcas registradas da Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Todas as outras marcas ou produtos mencionados são marcas comerciais ou marcas registradas dos respectivos proprietários e devem ser tratadas como tal.

Versão original.

Para obter mais assistência

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG

Herbert-Bayer-Str. 10

D-80807 Munich

Alemanha

E-mail: service@arri.com

Website (Local na rede internet): www.arri.com/en/technical-service

Conteúdo

Aviso legal	3
1 Sobre este documento.....	5
2 Sobre este produto	6
2.1 Introdução	6
2.2 Utilização prevista	6
2.3 Identificação	6
2.4 Condições ambientais	6
2.5 Dados técnicos.....	7
2.6 Desenhos dimensionais	8
2.7 Escopo da entrega e garantia	8
2.8 Informações de homologação	9
3 Instruções de segurança	11
3.1 Instruções de segurança gerais	12
4 Resumo do Produto	15
5 Montagem e Construção	17
5.1 Fonte de alimentação e conectar	17
5.2 Fixação de acessórios	18
6 Operação do menu	20
6.1 smallHD PageOS	20
6.2 Menu da câmera de filme.....	23
7 Limpeza, Manutenção e Reparação.....	25
8 Transporte, Armazenamento e Eliminação.....	26
9 Contactos do Serviço da ARRI	27

1 Sobre este documento

Este manual de instruções destina-se a todos os envolvidos no uso do dispositivo. Ele fornece instruções sobre como operá-lo com segurança e conforme pretendido. Para garantir uma utilização segura e adequada, todos os utilizadores devem ler o manual de instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez.

Este manual de instruções é uma parte essencial do dispositivo. O manual de instruções é uma parte essencial deste produto e deve ser facilmente acessível e estar próximo do equipamento para que os utilizadores possam consultá-lo a qualquer momento.

O manual do utilizador do em separado contém mais informações detalhadas sobre as características e funcionalidades do dispositivo. Por favor, visite o website www.arri.com para fazer o manual do utilizador.

Guarde o manual de instruções, o manual do utilizador e todas as instruções de operação e montagem pertencentes ao sistema num local seguro para futura referência.

Para obter informações úteis adicionais a este manual do utilizador, consulte a secção [ARRI learn & help](#) no [ARRI website](#).

Os cursos da ARRI Academy fornecem abordagens únicas às plenas possibilidades de trabalhar com os sistemas de câmeras, objetivas, luzes e acessórios ARRI.

Os nossos cursos de formação Advanced Service foram concebidos para transmitir conhecimento específico sobre como prestar assistência e reparar todos os tipos de produtos ARRI e facultar acesso permanente às instruções de serviço detalhadas, ferramentas especiais e peças sobressalentes. Para saber mais, visite [ARRI Academy](#) ou contacte academy@arri.de.



www.arri.com/ccm-1



[Portal de documentação ARRI](#)

Searchkeys: CCM-1, K2.0048523

Histórico de revisões do documento

ID do documento: D45 1000 7638

Versão	Lançamento	Data	Observação
1,0	K11303	Julho de 2023	Primeiro lançamento
1,01	K11359	Outubro de 2023	Opções para conexão adicional

2 Sobre este produto

2.1 Introdução

O CCM-1 é um monitor integrado de 7" que fornece controle total da câmera e acesso ao menu para as câmeras ALEXA 35 e a ALEXA Mini LF. O CCM-1 é ideal para vários tipos de produção e aplicações.

Para os operadores de câmera que preferem avaliar o enquadramento e a exposição com um monitor de bordo integrado em vez de um visor, o CCM-1 é uma escolha perfeita.

2.2 Utilização prevista

O CCM-1 é um monitor de controle de câmera para uso profissional em ambientes de transmissão e produção de filmes.



AVISO

Todas as versões do CCM-1 destinam-se exclusivamente ao uso profissional. Deve ser utilizado apenas por pessoal qualificado. Leia e entenda o manual de instruções e o manual do utilizador antes de usar.

Utilize o produto apenas para o propósito descrito neste documento. Siga sempre as instruções e cumpra os requisitos do sistema para todo o equipamento envolvido. A ARRI não assume qualquer responsabilidade por danos ou alterações causadas pela utilização incorreta. Você não tem permissão para modificar o dispositivo.

2.3 Identificação



O número de série do CCM-1 está localizado na etiqueta do produto no centro inferior do CCM-1.

O número de série consiste nos últimos 4 dígitos do número do produto K2.00YYYYYY -1234 (aqui: -1234).

2.4 Condições ambientais

O CCM-1 apenas deve ser utilizado e armazenado sob determinadas condições ambientais.

Verifique as seguintes condições antes da colocação em funcionamento e operação:

Temperatura operacional permitida	de 0° C a +45° C
Temperatura de armazenamento permitida	de -20° C a +70° C
Umidade Permissível	0 bis 95% humidade relativa sem condensação

2.5 Dados técnicos

Especificação mecânica

Dimensões (A x L x P)	120 x 187 x 29 mm
Peso	0,3 kg
Material	Liga de alumínio
Montagem do braço	4 x ARRI Pin-Lock 1/4" pontos de montagem (superior, inferior, traseiro, lado direito)
Montagem do capô	Fixação por fricção

Especificação elétrica

Entrada de alimentação	Conector PWR + VF
Consumo energético	até 20 W
Requisito de firmware	Compatível com firmware TBD ou posterior

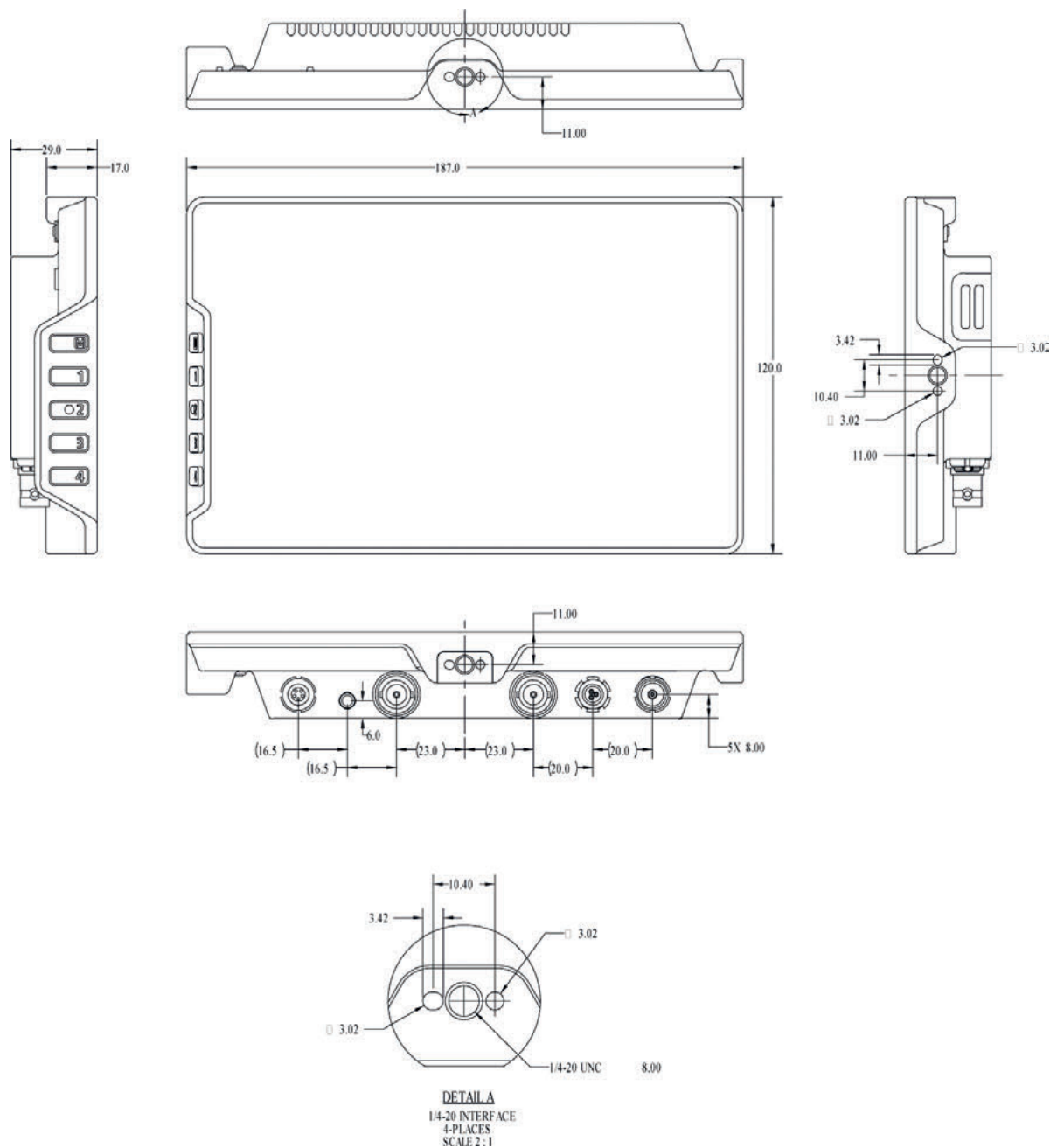
Especificação óptica

Tipo LCD	Visor de cristal líquido de transistor de filme fino (LCD TFT) com retroiluminação LED
Resolução	1920 x 1200
Densidade de pixels	322 ppi
Tamanho da tela ativa	95 x 151 mm
Taxa de atualização	30 Hz - 60 Hz (bloqueado para taxa de quadros de entrada entre 7,5 fps e 60 fps)
Tempo de resposta	25 ms
Contraste	1.200 : 1
Luminância do ecrã	~1300 cd/m2 (máx.) Escurecimento da luz de fundo 100% a 0%
Profundidade de cor	8+2FRC
Uniformidade de luminância (típica)	89%
Cores (típicas)	96% DCI-P3
Ângulo de visão	160° todos os eixos
Orientação do ecrã	Landscape, rotação de 180°

Interface do usuário

Tocar (Touch)	pCap Multi-Touch
Botões	Menu
	Botões do utilizador 1-4
	Atrás (Back)
	Energia (Power)
	Controle deslizante de bloqueio
	Joystick

2.6 Desenhos dimensionais



Todas as dimensões estão em mm.

2.7 Escopo da entrega e garantia



AVISO

A embalagem consiste de materiais recicláveis. Pelo bem do meio ambiente, elimine o material de embalagem num local de eliminação adequado. Armazene, envie e elimine o produto sempre de acordo com as normas locais. A ARRI não assume a responsabilidade pelo armazenamento, envio ou eliminação indevidos.

Durante a entrega, verifique se a embalagem e o conteúdo estão intactos. Nunca aceite uma entrega danificada ou incompleta.

Entrega

Um conjunto completo de monitor de controle de câmera CCM-1 KK.0048851 inclui:

- K2.0048523CCM-1 com capota dobrável, protetor de tela
- 1x K2.0048394 Braço de monitor para câmera MAC-1
- 1x K2.0023943 Cabo VF (0,5 m / 1,5 ft)
- 1x K2.0001637 Cabo RS – RS/PWR IN (0,5 m / 1,5 ft)

Garantia

Para obter informações sobre o âmbito da garantia, consulte o Parceiro de Serviço local da ARRI. A ARRI não assume qualquer responsabilidade pelas consequências de envio inadequado, utilização indevida ou utilização de produtos de terceiros.

2.8 Informações de homologação

O CCM-1 está aprovado para utilização em vários países, incluindo a União Europeia, EUA, RU, Canadá, China, Japão, Austrália, Nova Zelândia e Tailândia.

A importação e utilização noutros países podem estar sujeitas a normas e requisitos legais, administrativos ou regulamentares. Cabe ao importador ou utilizador informar-se sobre as normas e os requisitos legais, regulamentares e administrativos aplicáveis antes da importação ou utilização para garantir a conformidade com os mesmos. Isso inclui a requisição e a obtenção de todas as homologações e registos necessários.

Na medida do razoável e do possível em termos jurídicos, a ARRI irá prestar apoio para tais requisições ao fornecer documentos técnicos ou declarações. Enquanto importador ou utilizador, confirma que está familiarizado e respeita as normas e os requisitos legais, regulamentares e administrativos aplicáveis nos países para onde envia ou onde utilizar os produtos. Confirma ainda que providenciará os registos, inscrições ou autorizações necessárias nesses países.

O importador ou utilizador exonera a ARRI de todas as obrigações resultantes de quaisquer requisitos legislativos, regulamentares ou administrativos relacionados com a importação ou utilização dos produtos, excetuando em países nos quais a ARRI tenha obtido um registo ou uma certificação. O importador ou utilizador aceita indemnizar, defender e isentar a ARRI de responsabilidade relativamente a quaisquer reclamações, danos, perdas obrigações, custos e despesas (incluindo honorários razoáveis de advogados e outros profissionais) que possam resultar de pedidos à ARRI ligados às suas obrigações supracitadas.

Declaração de Conformidade UE



Nome da marca: ARRI
 Descrição do produto: Monitor de controle de câmera-1
 CCM-1

Os produtos designados estão em conformidade com as especificações das seguintes Diretivas europeias:

- Diretiva 2014/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 26 de fevereiro de 2014, relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitante à compatibilidade eletromagnética
- Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e a Diretiva Delegada da Comissão (UE) 2015/863 de 31 de março de 2015.

Esta conformidade com os requisitos das Diretivas Europeias foi verificada através da aplicação das seguintes normas:

- EN 55032:2015 +AC:2016 +A1:2020 +A11:2020 ; EN 55035:2017 +AC:2019 +A11:2020 ;
- EN IEC 63000:2018

O fabricante é o único responsável pela emissão da presente declaração de conformidade.



Declaração de Conformidade do Reino Unido

Nome da marca: ARRI
 Descrição do produto: Monitor de controle de câmera-1
 CCM-1

Os produtos estão em conformidade com as especificações dos seguintes regulamentos do Reino Unido:

- Regulamentos de compatibilidade eletromagnética 2016
- Restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos 2012

A conformidade com os requisitos dos regulamentos do Reino Unido foi comprovada através da implementação das seguintes normas:

- EN 55032:2015 + A11:2020; EN 55035:2017 + A11:2020;
- EN IEC 63000:2018

O fabricante é o único responsável pela emissão da presente declaração de conformidade.

Declaração FCC de Classe A

Declaração FCC de Classe A

Nota: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe A, nos termos da Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites são determinados para oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado num ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. A operação deste equipamento numa área residencial é suscetível de causar interferência prejudicial, caso em que o utilizador será obrigado a corrigir a interferência por sua conta.

Cuidado: alterações ou modificações do produto não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Declaração de Conformidade da Industry Canada

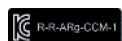
Em conformidade com CAN ICES-003(A)/NMB-003(A).

Conformidade da Austrália e Nova Zelândia



Nome da marca: ARRI
 Descrição do produto: Monitor de controle de câmera-1
 CCM-1

Conformidade com Taiwan



R-R-ARg-CCM-1
 Nome da marca: ARRI
 Descrição do produto: Monitor de controle de câmera-1
 CCM-1

3 Instruções de segurança

No geral, estas informações de segurança complementam as instruções de operação específicas do produto e devem ser rigorosamente respeitadas por motivos de segurança. Deve ler e compreender todas as instruções de segurança e de operação antes de operar ou instalar o sistema. Guarde todas as instruções de segurança e de operação para futura referência. Respeite sempre as instruções presentes neste documento e em todos os documentos fornecidos com o dispositivo para evitar lesões a si mesmo ou a outros e danos no produto ou outros objetos.

A montagem e operação apenas devem ser efetuadas por pessoal qualificado e familiarizado com o produto. Apenas deve utilizar as ferramentas, materiais e procedimentos recomendados neste documento. Para obter informações sobre a utilização correta de outro equipamento, consulte as instruções do fabricante.

Este manual de instruções utiliza instruções de segurança, símbolos de aviso e palavras-sinal para alertar o utilizador para diferentes níveis de risco:



PERIGO

PERIGO indica um perigo iminente. Se não for evitado, resultará em morte ou ferimentos graves.

Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação perigosa.



ATENÇÃO

ATENÇÃO indica um perigo possivelmente iminente. Se não for evitado, pode ocorrer morte ou ferimentos graves.

Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação potencialmente perigosa.



CUIDADO

CUIDADO indica um perigo potencialmente iminente. Se não for evitado, podem ocorrer ferimentos ligeiros ou pouco graves.

Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação potencialmente perigosa.



AVISO

AVISO indica uma situação potencialmente perigosa. Se não for evitado, o equipamento ou algo ao seu redor pode ser danificado.

Respeite sempre as medidas recomendadas para evitar esta situação.

DICA

Não relevante para a segurança, **DICA** fornece informações adicionais para esclarecer ou simplificar um procedimento.

Símbolo de aviso e etiquetas do produto

Sinal de aviso geral



Aviso de tensão elétrica



Aviso de superfícies quentes



Aviso de elemento pontiagudo



Aviso de risco de esmagamento



Aviso de obstáculos no piso



Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez.



Símbolo de corrente contínua encontrado em componentes eletrônicos que precisem de ou produzam corrente contínua.

3.1 Instruções de segurança gerais**ATENÇÃO****Operação do CCM-1 em caso de dano óbvio**

Risco de choque elétrico e perigo de incêndio provocado por curto-circuito.

- ▶ Nunca use o produto se as linhas elétricas ou a carcaça estiverem visivelmente danificadas.
- ▶ Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicada no manual.
- ▶ Sempre segure o plugue de alimentação para desconectar o cabo de alimentação.
- ▶ Não posicione os cabos sobre arestas afiadas (por exemplo, chapas de metal, perfis ou outras bordas recortadas). Os cabos danificados podem provocar choques elétricos, curto-circuitos ou incêndios.
- ▶ Não remova nem desative quaisquer medidas de segurança do produto (incluindo autocolantes de aviso ou parafusos marcados com tinta).
- ▶ Não tente reparar o dispositivo pessoalmente. As reparações apenas devem ser efetuadas por parceiros de serviço autorizados pela ARRI.

**ATENÇÃO****Queda de peças do sistema**

Não construa ou monte o CCM-1 da maneira errada. O produto pode cair e causar ferimentos graves e danos ao produto ou à propriedade.

- ▶ A instalação e operação apenas devem ser efetuadas por pessoal qualificado e familiarizado com o produto. Respeite as normas de prevenção de acidentes.
- ▶ Não posicione o produto sobre um carrinho, base, tripé, suporte, mesa ou qualquer outro dispositivo de suporte instável.
- ▶ Posicione sempre o produto sobre os dispositivos de suporte dedicados.
- ▶ Proteja o produto e seus acessórios contra quedas e derrubamentos. Respeite as normas de segurança gerais e locais.
- ▶ Sempre use uma corda de segurança adequada ao usar o produto acima do nível do solo (ou seja, em guindastes).



ATENÇÃO

Cabo ligado no piso

Risco de lesão devido a quedas provocadas por cabos ligados.

- ▶ Sempre prenda adequadamente os cabos conectados ao produto e acessórios.
- ▶ Sempre instale os cabos de forma que ninguém possa tropeçar neles.
- ▶ Se necessário, utilize uma conduta para cabos ou fixe os cabos com fita adesiva.
- ▶ Sempre desconecte os cabos do produto e acessórios antes de movê-lo.



CUIDADO

Superfícies Quentes

Durante operação prolongada e/ou operação em altas temperaturas ambiente, a superfície do CCM-1 pode ficar quente. A luz solar direta pode resultar no aquecimento da caixa da câmara para temperaturas acima de 60 °C.

- ▶ Sempre use um suporte aprovado para prender o CCM-1 ao sistema.
- ▶ Nunca segure o CCM-1 com as mãos desprotegidas por muito tempo.
- ▶ Não toque na superfície do monitor com as mãos desprotegidas. Pode ficar quente durante a operação.
- ▶ Não coloque tampas na CCM-1 enquanto ela estiver ligada. Certifique-se de que as aletas de resfriamento não estejam obstruídas e que o fluxo de ar ao redor delas esteja livre.
- ▶ Não coloque o CCM-1 perto de fontes de calor durante a operação.
- ▶ Em temperaturas ambientes acima de 25° C, evite que o CCM-1 seja exposto à luz solar direta.



CUIDADO

Utilização dos Acessórios CCM-1 ou CCM-1 em Ambiente Úmido e com Condensação

Ao deslocar o produto de um local fresco para um local quente ou quando o produto é utilizado em ambientes húmidos, pode formar-se condensação dentro do produto e nas ligações elétricas internas ou externas. Não opere o produto enquanto houver condensação. Corre risco de choque elétrico e/ou incêndio causado por curto-circuito.

- ▶ Não opere o produto e os acessórios quando ocorrer condensação.
- ▶ Depois de mover o dispositivo de um local fresco para um local quente, aguarde algum tempo para que o produto aqueça.
- ▶ Encontre um local de armazenamento mais quente para diminuir o risco de condensação.



CUIDADO

Tropeçar por desatenção

Risco de ferimentos e danos no CCM-1.

- ▶ Sempre preste atenção ao ambiente ao usar o produto.



CUIDADO

Vidro de cobertura quebrado

Risco de cortar os dedos.

- ▶ Não bata na tampa de vidro.
- ▶ Use equipamento de proteção em caso de vidro quebrado.



AVISO

Falha do produto causada por montagem incorreta em acessórios de terceiros recomendados

Risco de danos no CCM-1.

- ▶ A instalação e operação devem ser feitas por pessoal treinado.
- ▶ Sempre leia e entenda as instruções de operação dos acessórios de terceiros antes de montar os acessórios da maneira recomendada (como o braço giratório panorâmico).
- ▶ Sempre use as ferramentas especificadas pelo fabricante.



AVISO

Afrouxamento de peças causado por vibração externa

Risco de danos ao produto CCM-1.

- ▶ Não use em locais onde o produto esteja sujeito a vibração.
- ▶ Não armazene em locais onde o produto esteja sujeito a vibração.



AVISO

Perigo de radiação de alta frequência

Risco de danos no CCM-1.

- ▶ Não use em locais onde o produto esteja sujeito a vibração.
- ▶ Não armazene em locais onde o produto esteja sujeito a vibração.



AVISO

Uso de acessórios e peças de reposição não autorizados

Risco de danos ao produto CCM-1.

- ▶ Não use acessórios e peças de reposição que não sejam recomendados pela ARRI. Eles podem danificar quaisquer produtos conectados e invalidar a garantia.

4 Resumo do Produto

A Monitor de controle de câmera-1 O CCM-1 é um monitor integrado de 7" polegadas (18 cm) que fornece controle total da câmera e acesso ao menu para a câmera de filme ALEXA 35.



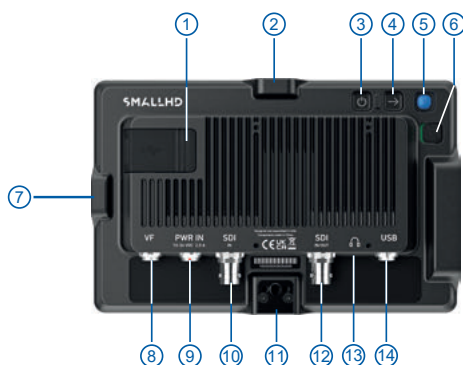
- 1 Display
- 2 Botão Menu
- 3 Botões do utilizador 1-4

Display

O display (1) é uma ecrã sensível ao toque IPS LCD de 7" polegadas (18 cm) com resolução de ecrã de 1920x1200, luminância máxima de ecrã de 1300 nits e tamanho de ecrã ativa de 95 x 142 mm.

O botão **MENU** e os botões do usuário

O botão **MENU** (2) fornece acesso ao menu da câmera de filme, que é idêntico ao do visor múltiplo Multi View Finder MVF-2. Os quatro botões de usuário (3) podem ser atribuídos a funções específicas de câmeras de filme, bem como a funções de monitor SmallHD.



- 1 O slot USB-C (entrada)
- 2 Pontos de montagem
- 3 Botão POWER (alimentação)
- 4 Botão BACK (para trás)
- 5 Joystick
- 6 Controle deslizante LOCK
- 7 Pontos de montagem
- 8 Conector VF
- 9 Conector PWR IN
- 10 Conector SDI IN
- 11 Pontos de montagem
- 12 SDI IN/OUT Connector
- 13 Conector de auscultador
- 14 Conector USB

Pontos de montagem

O monitor possui quatro pontos de montagem ARRI Pin-Lock 1/4 "(64 mm), ou seja, na parte superior (2), no lado direito (7), na parte inferior e traseira (11), para fixar o monitor à câmera de filme ou, por exemplo, a um dispositivo de fixação.

Botão **POWER** (alimentação)

O monitor pode ser ligado e desligado através do botão **POWER** (alimentação) (3).

Joystick e botão **BACK** (para trás)

O joystick (5) e o botão **BACK** (para trás) (4) são usados para navegação no menu e fornecem uma opção de controle alternativa em ambientes onde a ecrã sensível ao toque é difícil de usar.

Controle deslizante **LOCK**

O controle deslizante **LOCK** (6) bloqueia todos os controles do monitor, incluindo a ecrã sensível ao toque, para evitar o acionamento acidental de funções.

O slot USB-C (entrada)

O slot USB-C (entrada) (1) aceita o mesmo stick USB-C do ALEXA 35, que pode permanecer conectado sob uma tampa à prova de intempéries durante a operação. Através do stick USB-C podem ser importadas atualizações de firmware e Frame Grabs (imagens únicas de clipes de filme), ou misturas de cores 3D-LUTs podem ser armazenadas.

VF Connector (CoaXPress)

O conector Verified First VF (8) é usado para conectar o CCM-1 à câmera de filme. A interface transmite dados de potência, dados de vídeo e dados de controle e suporta comprimentos de cabo de até 10 m. Se o CCM-1 for operado com brilho de 100 nits, ele só poderá ser alimentado por meio desta interface. Se forem necessários níveis de brilho mais elevados, o monitor deverá ser alimentado adicionalmente através do conector do amplificador de potência PWR IN. O conector Verified First VF é entregue sem chave, portanto os cabos VF podem ser conectados independentemente de sua orientação.

Conector PWR IN (3-pin Fischer)

O monitor pode ser alimentado com energia adicional através do conector PWR IN (9), que é necessário se o monitor for operado com brilho acima de 100 nits ou quando o monitor for usado em câmeras de filme de terceiros. O conector PWR IN aceita tensões de entrada de corrente contínua de 10 a 34 V DC.

SDI IN (BNC)

Quando o MVF-2 e o CCM-1 são usados em paralelo em um ALEXA Mini LF, ou quando o monitor é usado com câmeras de filme de terceiros, o CCM-1 recebe a imagem da câmera de filme através do conector SDI IN (10). O conector Serial Digital Interface SDI IN aceita sinais SDI 1,5G e 3G de acordo com SMPTE ST 292-1:2012 e SMPTE ST 425-1:2014.

SDI IN/OUT (BNC)

Como entrada, o conector SDI IN/OUT (12) oferece os mesmos recursos da entrada SDI IN, e ambas as entradas podem ser usadas em paralelo. Como saída, ele emite o sinal que está presente no conector SDI IN.

Saída de auscultadores

A saída de auscultador (13) é um conector de 3,5 mm que emite todos os canais de áudio (igual à saída de auscultador do MVF-2).

Conector USB (5-pin LEMO)

Quando MVF-2 e CCM-1 são usados em paralelo em um ALEXA Mini LF, o CCM-1 pode controlar a câmera de filme através do conector USB em vez do conector VF.

**AVISO**

Embora a câmera de filme esteja equipada com duas portas de visor, o CCM-1 e o MVF-2 ainda não podem ser usados em paralelo. Qualquer suporte paralelo será habilitado em um pacote de software futuro.

5 Montagem e Construção

5.1 Fonte de alimentação e conectar

Opções de fonte de alimentação

O CCM-1 pode ser alimentado por um cabo VF ou um cabo de alimentação.

Ao alimentar o CCM-1 por meio de um cabo VF, o brilho máximo do monitor é limitado a 100 nits.

Ao alimentar o CCM-1 através de um cabo de alimentação, o brilho máximo do monitor é de 1.300 nits.

1. Desligue a fonte de alimentação.
2. Conecte um cabo CoaXPress com o conector Verified First VF (8) ou um cabo de alimentação com PWR IN (9).
3. Ligue a fonte de alimentação e o CCM-1 com o botão liga/desliga (3).
4. Pressione o botão liga/desliga (3) para desligar o CCM-1.

Opções de conexão



Operação com um único cabo

Com apenas um cabo, o CCM-1 pode executar todas as funções com cabos Verified First VF de até 10 m de comprimento e brilho de até 100 nits.



Operação de alto brilho

Para imagens visíveis à luz do dia, um cabo de alimentação pode ser adicionado ao cabo VF para atingir o brilho total de 1300 nits. A energia pode ser fornecida pela câmera de filme ou por uma fonte de energia local, como uma bateria interna.



Modo duplo para ALEXA Mini LF

Para usar o CCM-1 em um ALEXA Mini LF enquanto um MVF-2 é usado simultaneamente através do conector VF, para isso conecte SDI, PWR e Ethernet (via USB) ao CCM-1 para obter brilho total e todo o controle da câmera de filme funcionalidade sem acesso ao menu da câmera de filme.



Operação autônoma

O CCM-1 também pode ser usado como um monitor SDI de alto brilho, robusto e à prova de intempéries. Com duas entradas 3G SDI, a funcionalidade loop-out (saída no dispositivo em loop) e o conjunto completo de ferramentas de monitoramento SmallHD, ele se torna uma ferramenta versátil para qualquer estação de foco, câmera de filme de terceiros ou monitor de diretor de filme.

5.2 Fixação de acessórios

Opções de montagem

Existem quatro pontos de montagem ARRI Pin-Lock de 1/4" (1 x superior, 1 x inferior, 1 x traseiro, 1 x lado direito) para montar o CCM-1 em uma câmera ou equipamento.



CUIDADO

Risco de superaquecimento e queimadura

A carcaça do produto aquece durante o funcionamento. Sempre use um suporte aprovado como o ARRI MAC-1 para montar o produto no sistema.



Braço de monitor para câmera MAC-1

O braço do monitor para câmera Monitor Arm for Camera MAC-1 (K2.0048394) fornece um sistema de fricção ajustável para reposicionamento do monitor com uma mão, bem como inserções para diferentes padrões de montagem. O MAC-1 se conecta aos pontos de montagem ARRI Pin-Lock 1/4" (64 mm) na parte inferior, traseira, lateral e superior.

Observe a orientação do braço do monitor MAC-1; a marcação DISPLAY SIDE (lado da ecrã) na parte frontal do braço do monitor deve estar voltada para o lado do display do monitor.

**Adaptador de visor VFA-4**

O VFA-4 (K2.0048510) permite a montagem do CCM-1 em suportes de visor ARRI padrão sem ferramentas e será entregue com inserções para os padrões de montagem ARRI Pin-Lock e SmallHD. Um mecanismo dobrável permite um reposicionamento rápido e armazenamento plano com economia de espaço.

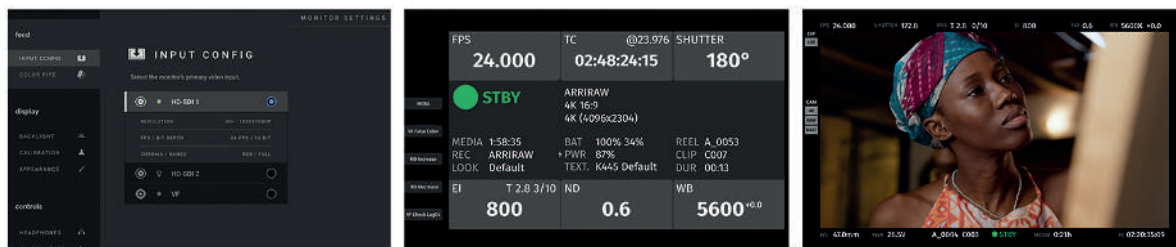
**Protetor solar**

Este protetor solar dobrável para o Monitor de Controle da Câmera CCM-1 pode ser montado no CCM-1 sem nenhuma ferramenta, as abas laterais e a aba superior se mantêm juntas magneticamente. O material externo é forte e durável, o material interno de microfibra protege a tela e evita reflexos. O protetor solar protege o display do CCM-1 mesmo quando dobrado.

6 Operação do menu

6.1 smallHD PageOS

A interface smallHD PageOS permite aos usuários configurar e atribuir ferramentas e/ou funções específicas de análise de imagem até oito páginas personalizáveis. Os usuários podem acessar essas ferramentas navegando até a página apropriada no monitor, em vez de ativar ou desativar as funções individualmente. O CCM-1 fornece três páginas padrão:



Configurações do monitor

Ecrã inicial da câmera de filme

Live View

A navegação entre as páginas é executada arrastando para a esquerda/direita com o dedo sobre o display ou movendo o joystick na parte traseira do monitor para a esquerda/direita.

Visualização de páginas e personalização de páginas

A visualização de páginas PAGES VIEW oferece uma perspectiva reduzida de todas as páginas configuradas, permitindo organização e nomenclatura para garantir a configuração geral mais eficiente.

- Deslize o dedo para baixo na ecrã ou mova o joystick para baixo para abrir a PAGES VIEW (visualização de páginas).
- Para criar uma nova página a partir de um espaço de trabalho novo, de um modelo predefinido ou de um utilitário específico, navegue até o lado direito da Visualização de páginas. Selecione a opção Nova página em branco e escolha o tipo de página que deseja adicionar ou crie uma personalizada do zero.
- Para renomear, mover ou excluir uma página, navegue até a página que deseja alterar e toque no botão de contexto abaixo da página ou mova o joystick para baixo para abrir o menu de contexto. Selecione a ação desejada.
- Para sair da visualização das páginas, toque em qualquer página.

Adicionar nova ferramenta a uma página

- Toque na ecrã enquanto estiver em qualquer página para revelar a barra de ferramentas (toolbar). Toque no ícone PLUS (mais) que aparece no lado esquerdo da página. Selecione a ferramenta que deseja adicionar a essa página. Você encontrará a opção de adicionar a ferramenta a essa página específica ou a todas as páginas. Se você optar por adicioná-la a todas as páginas, essa ferramenta estará presente em todas as páginas, isso significa que se você selecionar uma única página, ela ficará confinada à página em que você está atualmente.
- Para ativar e desativar a ferramenta selecionada, toque na ecrã. Em seguida, toque no triângulo exibido no canto superior esquerdo da ecrã.
- Para ajustar as configurações personalizadas dessa ferramenta, toque na ecrã e toque na seta que aparece ao lado do nome da ferramenta. Isso o levará a um submenu que mostrará as opções de ajuste para aquela ferramenta específica.
- Para remover uma ferramenta de uma página, toque na tela e toque na seta que aparece ao lado do nome da ferramenta. Em seguida, toque no ícone da lixeira na parte inferior do submenu.

Configurações do monitor

A página de configurações permitirá que você ajuste uma ampla gama de configurações globais do monitor.

Feed (Alimentar)

- Selecione *Input Config* (configuração de entrada), assim a fonte da imagem (SDI 1, SDI 2, VF) será exibida no monitor.
- Selecione *Color Pipe* (tubo de cor) para atribuir e configurar um espaço de cores e transformações de curva, além de ativar HDR e SDR com fontes baseadas em log de entrada (log-based).

Display

- Selecione *Backlight* (luz de fundo) para definir um nível de luz de fundo adequado ao seu ambiente de visualização e para maximizar o contraste e a visibilidade.
- Selecione *Calibration* (calibração) para definir a precisão da cromaticidade e da luminância.
- Selecione *Appearance* (aparência) para definir o nível de nitidez aplicado ao feed (material) de vídeo.

Controles

- Selecione *Volume* para ajustar o nível de saída de áudio do conector de auscultador.
- Selecione *Image Rotate* (rotação da imagem) para ativar a montagem invertida ou ativar o espelhamento se o monitor precisar ficar voltado para o objeto.
- Selecione *Interlace* (método de salto no tempo) para controlar como a filmagem entrelaçada é exibida.

Captura de imagem

- Selecione *Image Capture* (captura de imagem) para configurar a ferramenta de captura de imagem que ajuda a facilitar a correspondência da filmagem ou para criar uma miniatura automática da filmagem pressionando o botão de gravação.
- Selecione *Image Gallery* (galeria de imagens) para navegar na galeria de imagens e revisar as imagens em sua mídia removível.

Interfaces

- Selecione *User Buttons* (botões do usuário) para configurar os botões do usuário do monitor. Você pode atribuir funções específicas do monitor ou da câmera aos botões do usuário. Alternativamente, funções específicas da câmera de filme podem ser atribuídas através do menu da câmera de filme (*MENU > User Buttons > Monitor User Buttons*).
- Selecione *Pages* (páginas) para determinar a operação e o reação das páginas.
- Selecione *Pixel Zoom* para configurar os níveis de zoom padrão para zoom de pixel e para atingir a quantidade desejada ao verificar uma tomada de filme específica.
- Selecione *Status Display* (exibição de status) para ativar e configurar a exibição de status e obter algumas informações sobre vários dados relacionados ao monitoramento, como duração da bateria e quadros por segundo.
- Selecione *UI Lock* para ativar o bloqueio da interface do usuário User Interface. Depois de ativado, pressionar e segurar a tela sensível ao toque por cinco segundos bloqueará a Interface do usuário. A repetição do processo desbloqueará a IU.
- Selecione *LED Brightness* (brilho do LED) para definir o nível de brilho do botão LED.
- Selecione *Touch Response* (resposta ao toque) para ativar uma exibição na ecrã sempre que a ecrã sensível ao toque for tocada.

Utilizador

- Selecione *Backdrop* (pano de fundo) para ativar um cenário personalizado para quando o monitor não estiver exibindo sinal.
- Selecione *Power* (energia) para definir opções relacionadas à energia, como recuperação automática.
- Selecione *Date Time* (data e hora) para definir a hora e a data do monitor.
- Selecione *Monitor ID* (ID do monitor) para definir um nome personalizado para o seu monitor, a fim de torná-lo mais facilmente reconhecível.
- Selecione *Profiles* (perfis) para salvar ou carregar toda a configuração do monitor em um cartão de memória USB.

Sistema

- Selecione *Firmware* para atualizar o firmware do monitor.
- Selecione *Reformat Drives* (reformando unidades) para formatar o cartão de memória USB.
- Selecione *Factory Reset* (redefinição de fábrica) para redefinir as configurações do monitor para as configurações originais de fábrica, com a opção de excluir o registro e a calibração.
- Selecione *System Info* (informações do sistema) para ver o número de série do monitor e a versão do firmware instalada.

6.2 Menu da câmera de filme

O CCM-1 oferece acesso ao menu completo da câmera para acesso a todas as configurações da câmera. O menu pode ser controlado com função de toque ou teclas físicas e oferece o mesmo layout do Multi Viewfinder MVF-2.

- Pressione o botão *M* no lado esquerdo do monitor para abrir ou fechar o menu da câmera cinematográfica.

Para obter instruções detalhadas sobre como operar o menu da câmera de filme, consulte o manual do usuário da câmera de filme.

Sobreposições interativas

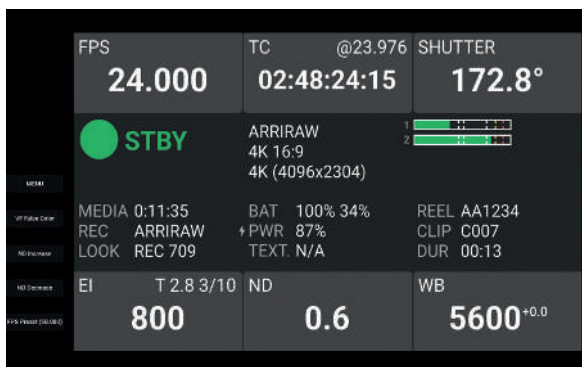
A imagem ao vivo com componentes de status interativos permite acesso rápido às configurações ajustadas com mais frequência:



- Toque em um dos parâmetros principais como FPS, Shutter (obturador), ND Filter ou White Balance (balanço de branco) exibidos na parte superior das informações de status da câmera de filme.
- Selecione o valor desejado na lista e toque em qualquer lugar fora da lista para confirmar a alteração.
- Para adicionar um valor à lista, toque no botão ADD (adicionar), defina um novo valor e toque no botão ADD (adicionar) novamente, isso adicionará o valor à lista.
- Para excluir um valor da lista, selecione o valor e toque duas vezes no botão DELETE (excluir).

Informação: Para usar as sobreposições interativas, as informações de status da câmera de filme devem estar habilitadas
(MENU > Monitoring > VF > EVF Overlays > Status Info).

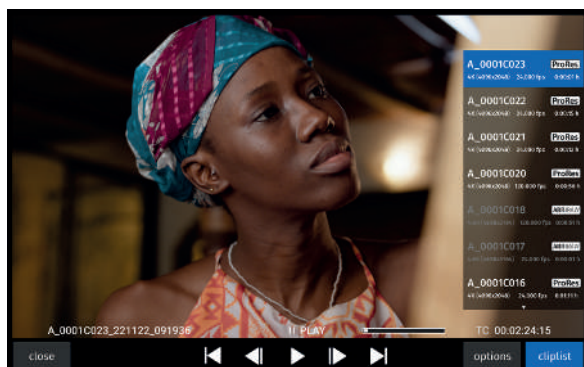
Ecrã inicial



A ecrã HOME mostra rapidamente todas as informações relevantes da câmera de filme. Tochar em um

dos cinco parâmetros principais o levará a uma imagem ao vivo onde você poderá fazer ajustes com uma visualização em tempo real. À esquerda, é mostrada uma visão geral das atribuições dos botões do usuário.

Controle de Reprodução



- Deslize o dedo para baixo na ecrã ou mova o joystick para baixo para abrir a visualização de páginas PAGES VIEW.
- Selecione o botão PLAYBACK (reprodução) na visualização de páginas. O último clipe gravado é carregado para reprodução.
- Para seleccionar outro clipe para reprodução, toque no botão CLIPLIST.
- Toque no botão OPTIONS (opções) para definir o final do clipe.
- Para sair da reprodução toque no botão CLOSE (fechar).

7 Limpeza, Manutenção e Reparação



AVISO

Procedimento de limpeza indevido

Risco de danificar as superfícies.

- ▶ Utilize apenas os agentes de limpeza especificados neste capítulo.
- ▶ Não utilize detergentes de limpeza fortes ou agressivos como metanol, acetona, benzina ou ácidos. Esses produtos químicos podem dissolver rótulos impressos ou a tinta da carcaça e danificar superfícies altamente polidas.
- ▶ Durante a limpeza do produto, certifique-se sempre de que as tampas protetoras estão colocadas.
- ▶ Não umedeça os conectores ao limpar o produto.
- ▶ Evite tocar nos pinos do conector ao limpar o produto.
- ▶ Evite limpar os pinos do conector seco com um pano seco, especialmente se a superfície não estiver limpa.
- ▶ Evite limpar os pinos do conector sem sopro de ar primeiro. Se as partículas ou superfícies óticas tiverem uma carga eletrostática, utilizar ar desionizado pode melhorar a eficiência da limpeza do pó.
- ▶ Ar comprimido não deve ser usado no produto.

Agentes de limpeza recomendados

- Água
- Produto de limpeza de vidros
- Álcool isopropílico

Área	Procedimento de limpeza
Carcaça	Limpe o corpo da câmara e os componentes mecânicos e eletrônicos com um pano de limpeza macio e sem fiapos e um pouco de água ou produto de limpeza de vidros. Só deve utilizar álcool isopropílico quando for mesmo necessário, por exemplo, para remover resíduos de fita da câmara.
Espaços estreitos e folgas	Utilize um soprador manual, cotonetes ou uma escova macia para remover partículas de pó de espaços estreitos, folgas ou conectores.
Canal de ventilação	Limpe o canal de ventilação com um aspirador a baixa potência.



ATENÇÃO

Reparos realizados por pessoas não treinadas

Risco de choque elétrico e perigo de incêndio provocado por curto-circuito.

- ▶ Não tente reparar o dispositivo pessoalmente. As reparações apenas devem ser efetuadas por parceiros de serviço autorizados pela ARRI.

8 Transporte, Armazenamento e Eliminação



AVISO

Embalagem e transporte indevidos do CCM-1

Risco de danos ao produto.

- ▶ Siga sempre as condições ambientais especificadas.
- ▶ Transporte o produto e os acessórios apenas em malas adequadas.
- ▶ Siga as instruções de transporte e armazenamento contidas neste capítulo.

O produto e respetivos acessórios podem ser danificados se não forem transportados e armazenados de forma adequada. Preste atenção às seguintes diretrizes.

Diretrizes de transporte:

- Remova todos os acessórios do produto.
- Sempre coloque tampas protetoras quando aplicável.
- Sempre transporte o produto em uma mala adequada.
- Não exponha o produto a choques fortes.

Diretrizes de armazenamento:

- Remova todos os acessórios.
- Desligue todos os cabos e fontes de alimentação do produto.
- Sempre guarde o produto em um estojo adequado.
- Não armazene o produto fora da faixa de temperatura ambiente especificada.
- Não armazene o produto em locais onde possa estar sujeito a temperaturas extremas, luz solar direta, alta humidade, vibração intensa, poeira ou campos magnéticos fortes.

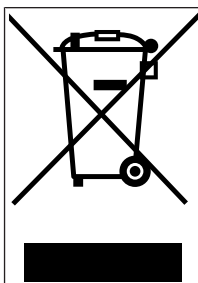
Eliminação



AVISO

O produto pode ser devolvido ao fabricante Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Betriebs KG.

Quando você descartar acessórios de terceiros, por favor observe as instruções do fabricante relevante.



O produto é abrangido pela Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 4 de julho de 2012, relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE II).

Como tal, o produto não deve ser eliminado juntamente com resíduos domésticos. As regras de eliminação específicas do país devem ser respeitadas.

9 Contactos do Serviço da ARRI

Consulte a lista atual de parceiros de serviço em [Service contacts](#).



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co.
Betriebs KG
Herbert-Bayer-Str. 10
80807 Munique
Alemanha
+49 89 3809 2121
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:00 (CET)
service@arri.de

ARRI CT Limited / London
2 Highbridge, Oxford Road
UB8 1LX Uxbridge
Reino Unido
+44 1895 457 000
Horas de atendimento:
Seg. - Qui. 09:00 - 17:30 (GMT)
Sex. 09:00 - 17:00 (GMT)
service@arri-ct.com

ARRI Inc. / West Coast
3700 Vanowen Street
CA 91505 Burbank
EUA
+1 818 841 7070
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:00 (PT)
service@arri.com

ARRI Inc. / East Coast
617 Route 303
NY 10913 Blauvelt
EUA
+1 845 353 1400
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:00 - 17:30 (EST)
service@arri.com

ARRI Canada Limited
1200 Aerowood Drive, Unit 29
ON L4W 2S7 Mississauga
Canadá
+1 416 255 3335
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:30 - 17:00 (EDT)
service@arri.com

ARRI Australia Pty Ltd
Suite 2, 12B Julius Ave
NSW 2113 North Ryde
Austrália
+61 2 9855 4305
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 08:00 - 17:00 (AEST)
service@arri.com.au

ARRI Asia Pte. Ltd.
164 Kallang Way, #03-01
349248 Singapore
Singapura
+65 6230 9488
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.asia

ARRI Japan Kabushiki Kaisha
Service
Haneda Innovation City Zone K210, 1-1-4
Hanedakuko, Ota-Ku
144-0011 Tokyo
Japão
+81 3 6635 3750
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 10:00 - 18:00 (JST)
info@arri.jp

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.
Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656
Chaowai Dajie Yi 6
Pequim
China
+86 10 5900 9680
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.cn

ARRI ASIA Limited
41/F One Kowloon, 1 Wang
Yuen Street Kowloon Bay
Hong Kong
República Popular da China
+852 2537 4266
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (HKT)
service@arri.asia

ARRI Korea Limited
Kolon Digital Tower 1(#1505-06), 25
Seongsuil-ro 4 gil, Seongdong-gu
04781 Seoul
Korea
+82 (0)70 4419 6401
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (KST)
service@arri.kr

ARRI Brasil Ltda
Avenida Ibirapuera 2907 – Cj. 421, Indianópolis
04029-200 São Paulo
Brasil
+55 1150419450
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 17:30 (BRT)
arribrasil@arri.com

LINKA İthalat İhracat ve Dış Tic.
Distribütör
Halide Edip Adıvar Mah. Darülaceze Cad.
No:3 Akın Plaza Kat:5 95-96
34381 Şişli, İstanbul
Türkiye
+90 2123584520
Horas de atendimento:
Seg. - Sex. 09:00 - 18:00 (EET)
service@linkgroup.com.tr

CINEOM Broadcast India Pvt. Ltd.
C-4, Goldline Business Centre
Link Rd. Malad West
400 064 Bombaim
Índia
+91 (0)22 42 10 9000
Horas de atendimento:
Seg. - Sáb. 10:00 - 18:00 (IST)
arrisupportindia@cincom.com

CINEOM Broadcast DMCC.
Unit No. 2109, Jumeirah Bay Tower X2 Cluster X
Jumeirah Lakes Towers
P.O Box 414659
Dubai, EAU
+971 (0) 45570477
Horas de atendimento:
Sáb. - Qui. 10:00 - 18:00
arriservice.me@cincom.com

Notes

[illegible]

[illegible]

CCM-1